



**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕЖПРЕДМЕТНЫХ СВЯЗЕЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА С ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ
ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ПОНЯТИЙ В
СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ**

Валерия Евгеньевна
Чернецкая



• **Межпредметные связи** – это отражение реально существующих всеобщих связей явлений. По характеру общего в содержании между учебными предметами выделяют три вида межпредметных связей: **понятийно-терминологический, коммуникативно-речевой и учебно-дидактический** (М.Т. Баранов)



Русский язык как учебный предмет выступает на современном этапе как **метапредмет**, подтверждая, что при обучении любому учебному предмету в школе необходимо опираться на освоенность учащимися и успешное владение русским языком.



Понятийно-терминологическая СВЯЗЬ

- **Русский язык
как учебный
предмет**

- Контактные
учебные
предметы
- **Иностранный
язык** (английский,
немецкий,
французский,
китайский)

Сопоставление лингвистической теории в школьном курсе русского языка и английского языка

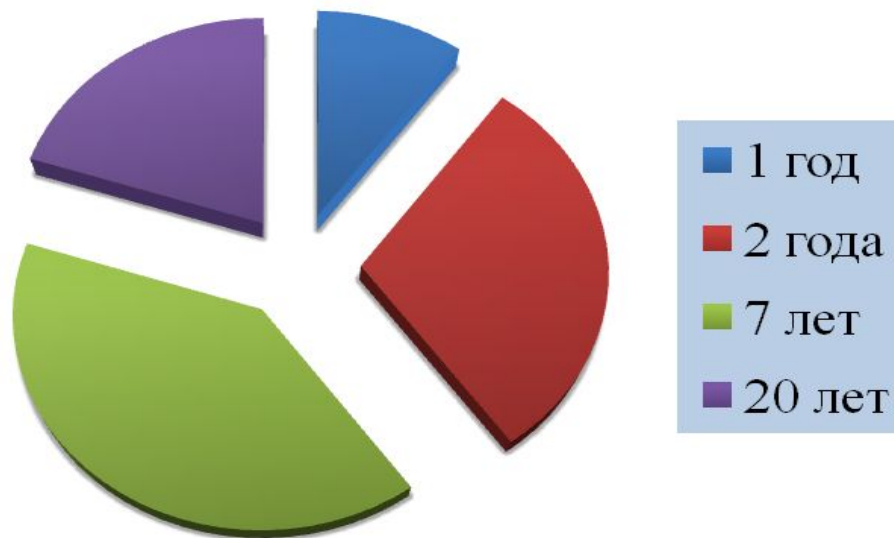
Причастие как часть речи
Действительные и
страдательные причастия
Деепричастие как часть речи
Наречие как часть речи
Категория состояния как часть
речи
Предлог как часть речи
Союз как часть речи
Частица как часть речи
Междометие как часть речи

- Suffixes for nouns: -tion/-sion, -er/-or, -ance/-ence, -ment, -ing, -ity, -ist;
- adjectives: -y, -able/-ible, -ful, -ous, -al, -ic, -ing, -ive, -ly, -ian, -less
- International words. Synonyms. Antonyms
- Homophones
- Phrasal Verbs
- Clause with which / who / that
- Conditional II (If + Past Simple, I would + Infinitive)
- Article the with geographical names
- Article the with nationality adjectives
- Possessive pronouns (absolute form): mine, yours, his, hers, its, ours, theirs
- Words: one / ones
- Adjectives: degrees of comparison
- Adverbs: formation, classification. Degrees of comparison
- Adverbs: hard / hardly, late / lately, near / nearly, high / highly

Педагогический стаж опрашиваемых учителей

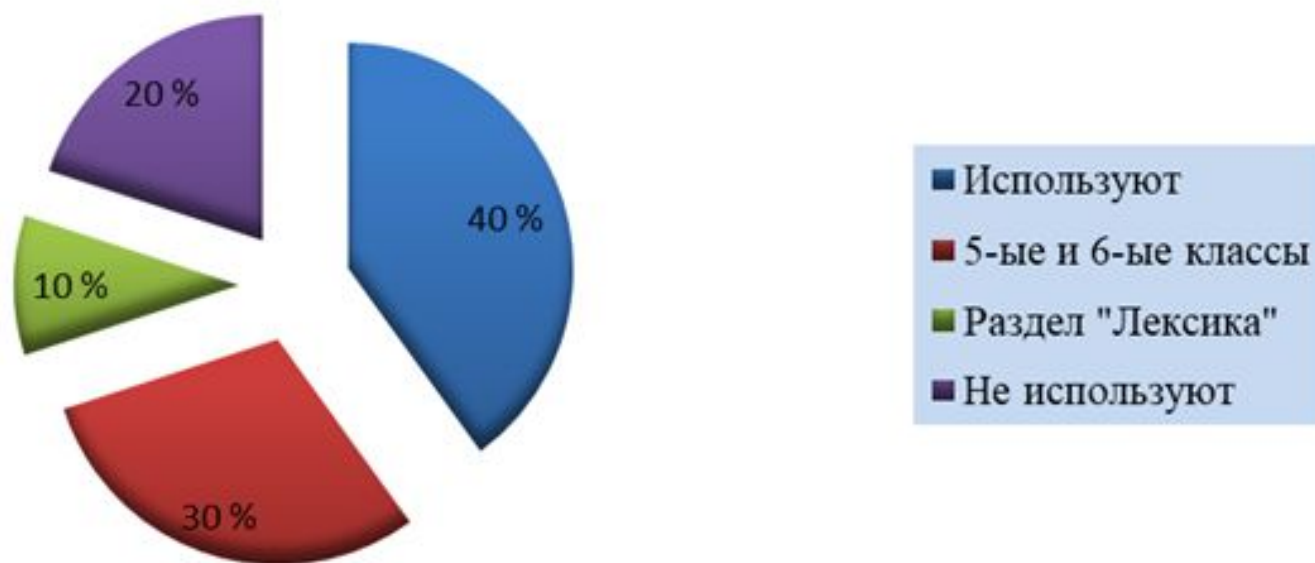


Педагогический стаж опрашиваемых



Используете ли Вы на уроках русского языка / иностранного языка задания, актуализирующие материал, изученный на уроках русского языка?

Использование межпредметных связей на уроках русского и иностранного языков





Раздел «Фонетика»

- Запишите следующие слова английского происхождения. Какую общую особенность в звуковом составе этих слов вы можете отметить? **Матч, скетч, менеджер, имидж, джем.**

Раздел «Морфология»

Задание:

В английском языке одна часть речи может перейти в другую без изменения формы. Англичане говорят, что любое существительное можно трансформировать в глагол, например:

Wave (волна) – to wave (развеваться, взмахивать)

Определите, если в русском языке слова, которые могут переходить из одной речи в другую. Приведите как можно больше различных примеров. К каким частям речи принадлежат эти слова?

Определите порядок слов в предложениях и сделайте вывод о порядке слов в предложении в русском и

китайском языках.

- Я вчера купил маме цветы./
- Вчера я маме купил цветы./
- Цветы я купил маме вчера./...

(Предложи свои возможные варианты.)

- 昨天我对妈妈买了一些花。

昨天 – вчера

我 – я

对 – для

妈妈 – мама

买了 – купил

一些花 – цветы



- Использование межпредметных связей на уроках русского языка способствуют **повышению практической и научно-теоретической подготовки учащихся**. Иностранные языки содержат обширный материал для сопоставления с лингвистическими понятиями русского языка, поэтому привлечение данных материалов оказывает **положительное влияние на качество усвоений лингвистических знаний обучающихся**.

Спасибо за внимание!